

ROHRSÄGEN
+ ZUBEHÖR
CUTTING SAWS
+ ACCESSORIES

Rohrsägen aus dem Hause Orbitalweldingtools: Die OrbiCut Serien

Sie sind technisch attraktiv und groß, stark, belastbar und geeignet für verschieden dicke und große Rohre, haben also eine große Bandbreite und sind dazu noch einfach im Handling.

Hier beschreiben wir unsere Rohrsägen, welche wir eigens entwickelt und perfekt umgesetzt haben.

Über die vier verfügbaren Modelle: OrbiCut130, OrbiCut230, OrbiCut330 und OrbiCut520 decken unsere Rohrsägen einen Geltungsbereich von: 4 mm bis zu 520 mm ab. Sie sind gemacht für die großen Herausforderungen des Arbeitsalltages und sorgen mit einem belastbaren, elektrischen Antrieb und einem Schneidmotor mit Doppelwelle für ordentlich Action auf den Baustellen unserer Kunden.

We are ready if you are!

Pipe saws from Orbitalweldingtools: The OrbiCut series

They are technically attractive and large, strong, resilient and suitable for pipes of different thicknesses and sizes, so they have a wide range and are also easy to handle.

Here we describe our pipe saws, which we have specially developed and perfectly implemented.



Through the four available models: OrbiCut130, OrbiCut230, OrbiCut330 and OrbiCut520, our pipe saws cover a range from: 4 mm up to 520 mm. They are made for the big challenges of everyday work and, with a heavy-duty electric drive and a cutting motor with double shaft, they ensure plenty of action on our customers' construction sites.

We are ready if you are!





8323

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsäge OrbiCut130 Cutting saw OrbiCut130		8323
Stützfüße für OrbiCut130/230/330 Support feet for OrbiCut130/230		8463




Rohrsäge OrbiCut130

- Standardspannbacken \varnothing 29 bis \varnothing 130 mm
- Zusätzl. Spannbacken \varnothing 4 bis \varnothing 104 mm
- Schnittgenauigkeit: Rechtwinkligkeit $< 0,25$ mm
- Schneidmotor mit Doppelwelle mit 2 Sägeblattpositionen für Rohrbögen
- Gewicht: 44 kg
- Sägeblatt/Spannbackenabstand 2/13.5 mm
- Begrenzt Vibrationen und die Verformung der Rohre
- Konzentrisches Spannen mit 4 Edelstahl-Backen serienmäßig, keine Verformung der Rohre
- Antrieb: elektrisch
- Drehkurbel standardmäßig - verlängert die Standzeit der Sägeblätter und optimiert die Schnittqualität
- Optional: Stützfüße für OrbiCut 130/230/330

Cutting saw OrbiCut130

- Basic stainless steel jaws \varnothing 29 to \varnothing 130 mm
- Additional jaws \varnothing 4 to 104 mm
- Cutting precision: perpendicular cuts < 0.25 mm
- Dual-output cutting motor with 2 blade positions for uptake
- Scalability: May be transformed into a beveling and orbital welding machine
- Weight: 44 kg
- Blade-jaw distance of 2/13.5 mm
- Limits vibration and tube distortion
- Concentric clamping with 4 jaws in stainless steel, standard, to eliminate tube distortion
- Motors: electric
- Rotation handle as standard: extends blade life and optimizes cutting quality
- Option: Support feet for OrbiCut130/230/330



Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsäge OrbiCut230 Cutting saw OrbiCut230		8324
Stützfüße für OrbiCut130/230/330 Support feet for OrbiCut130/230		8463
Sonder-Aufsatzbacken D= 19-114 mm Special-collets D=19-114 mm		8681

Rohrsäge OrbiCut230




- Standardspannbacken \varnothing 85 bis \varnothing 230 mm
- Zusätzl. Spannbacken \varnothing 60 bis \varnothing 160 mm
- Option: Sonder-Aufsatzbacken D= 19-114 mm - diese sind mit Sägeblätter D=80 zu verwenden
- Schnittgenauigkeit: Rechtwinkligkeit < 0,25 mm
- Schneidmotor mit Doppelwelle mit 2 Sägeblattpositionen für Rohrbögen
- Gewicht: 56 kg
- Sägeblatt/Spannbackenabstand 2/13.5 mm
- Begrenzt Vibrationen und die Verformung der Rohre
- Konzentrisches Spannen mit 6 Edelstahl-Backen serienmäßig, keine Verformung der Rohre
- Antrieb: elektrisch
- Drehkurbel standardmäßig - verlängert die Standzeit der Sägeblätter und optimiert die Schnittqualität
- Optional: Stützfüße für OrbiCut 130/230/330

Cutting saw OrbiCut230

- Basic stainless steel jaws \varnothing 85 to 230 mm
- Additional jaws \varnothing 60 to 160 mm
- Option Special-collets D=19-114 mm - usable with saw blades of diameter 80
- Cutting precision: perpendicular cuts < 0.25 mm
- Dual-output cutting motor with 2 blade positions for uptake
- Scalability: May be transformed into a beveling and orbital welding machine
- Weight: 56 kg
- Blade-jaw distance of 2/13.5 mm
- Limits vibration and tube distortion
- Concentric clamping with 6 jaws in stainless steel, standard, to eliminate tube distortion
- Motors: electric
- Rotation handle as standard: extends blade life and optimizes cutting quality
- Option: Support feet for OrbiCut130/230/330



9522
Hinweis: Beispielfoto

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsäge OrbiCut330, Rohrsäge 160 bis 330 mm mit stufenlosregelbarer Elektromotor 1300W, 220V Cutting saw 160 to 330 mm with continuously adjustable 1300 W motor, 220V		9522
Stützfüße für OrbiCut130/230/330 Support feet for OrbiCut130/230/330		8463
OrbiCut330 Sonderaufnahme-Set = 6 Stück, 110-210mm Edelstahl OrbiCut330 special regarding 6x, stainless steel 110-210 mm		9709

Rohrsäge OrbiCut330

- Standardspannbacken \varnothing 160 bis \varnothing 330 mm
- Zusätzl. Spannbacken \varnothing 110 bis \varnothing 210 mm
- Schnittgenauigkeit: Rechtwinkligkeit < 0,25 mm
- Schneidmotor mit Doppelwelle mit 2 Sägeblattpositionen für Rohrbögen
- Gewicht: 69 kg
- Sägeblatt/Spannbackenabstand 2/13.5 mm
- Begrenzt Vibrationen und die Verformung der Rohre
- Konzentrisches Spannen mit 8 Edelstahl-Backen serienmäßig, keine Verformung der Rohre
- Antrieb: elektrisch
- Drehkurbel standardmäßig - verlängert die Standzeit der Sägeblätter und optimiert die Schnittqualität
- Optional: Stützfüße für OrbiCut 130/230/330

Cutting saw OrbiCut330

- Basic stainless steel jaws \varnothing 160 to 330 mm
- Additional jaws \varnothing 110 to 210 mm
- Cutting precision: perpendicular cuts < 0.25 mm
- Dual-output cutting motor with 2 blade positions for uptake
- Scalability: May be transformed into a beveling and orbital welding machine
- Weight: 69 kg
- Blade-jaw distance of 2/13.5 mm
- Limits vibration and tube distortion
- Concentric clamping with 8 jaws in stainless steel, standard, to eliminate tube distortion
- Motors: electric
- Rotation handle as standard: extends blade life and optimizes cutting quality
- Option: Support feet for OrbiCut130/230/330



8874

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrsäge OrbiCut520 Cutting saw OrbiCut520	8874



Rohrsäge OrbiCut520

- Standardspannbacken \varnothing 402 bis \varnothing 520 mm
- Zusätzl. Spannbacken \varnothing 246 bis \varnothing 401 mm
- Zusätzl. Spannbacken \varnothing 139,7 bis \varnothing 245 mm
- Schnittgenauigkeit: Rechtwinkligkeit $< 0,25$ mm
- Schneidmotor mit Doppelwelle mit 2 Sägeblattpositionen für Rohrbögen
- Gewicht: 195 kg
- Sägeblatt/Spannbackenabstand 2/13.5 mm
- Begrenzt Vibrationen und die Verformung der Rohre
- Konzentrisches Spannen mit 8 Edelstahl-Backen serienmäßig, keine Verformung der Rohre
- Antrieb: elektrisch
- Drehkurbel standardmäßig -verlängert die Standzeit der Sägeblätter und optimiert die Schnittqualität

Cutting saw OrbiCut520

- Basic stainless steel jaws \varnothing 402 to520 mm
- Additional jaws \varnothing 246 to401 mm
- Additional jaws \varnothing 139,7 to245 mm
- Cutting precision: perpendicularcuts < 0.25 mm
- Dual-output cutting motor with 2 blade positions for uptake
- Scalability: May be transformed into a beveling and orbital welding machine
- Weight: 195 kg
- Blade-jaw distance of 2/13.5 mm
- Limits vibration and tube distortion
- Concentric clamping with 8 jaws in stainless steel, standard, to eliminate tube distortion
- Motors: electric
- Rotation handle asstandard: extends blade life and optimizes cutting quality



8325



8812

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsäge Stützfüße für OrbiCut130/230/330 Support feet for OrbiCut130/230/330		8325
Rohrsägetisch 520 für OrbiCut520 Cutting saw table for OrbiCut 520		8812



Beispielaufbau:

OrbiCut130 mit OrbiCut Rotation

Beispielaufbau:

OrbiCut520 mit OrbiCut Rotation

9241

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
OrbiCut Rotation Gehäuse Antrieb 120/23 V-OHNE Antriebswelle OrbiCut Rotation housing motor 120/230 V		9241
OrbiCut Rotation Antriebswelle komplett für OrbiCut 130/230/330 Passend für Rohre mit den Dimensionen: 5 bis 130 mm - OrbiCut130; 19 bis 230 mm – OrbiCut230; 160 bis 330 mm - OrbiCut330 OrbiCut Rotation drive shaft complete for OrbiCut 130/230/330		9665
OrbiCut Rotation Antriebswelle komplett für OrbiCut 520 Passend für Rohre mit den Dimensionen: D = 139,7 mm bis 520 mm - OrbiCut520 assend für Rohre mit den Dimensionen: D = 139,7 mm bis 520 mm - OrbiCut520		9676

OrbiCut Rotation

Rohre sägen leicht(er) gemacht? Mit und für uns gar kein Problem.

Wenn ein Mitarbeiter regelmäßig viele Rohre zu sägen hat und nebenbei bereits vorrichten möchte oder andere Aufgaben erfüllen soll, bieten wir mit unsere OrbiCut Rotation die passende Unterstützung dazu an.

Wir kombinieren in diesem Fall unsere Rohrsägen der OrbiCut-Reihe: OrbiCut130, 230, 330 oder 520 mit der Rotation: OrbiCutRotation = daraus ergibt sich eine Rohrsäge inkl. einem automatischem Antrieb.

Über den Taster Säge Ein wird der Antrieb über die im unteren Bereich des Gehäuses montierte Steckdose unter Spannung gesetzt. Nicht vergessen die benötigte Zeit einzustellen (Hinweis-Aufkleber mit Orientierungsdaten, ist an der Seite des Gehäuses befestigt). Danach kann man den Antrieb einschalten und das Sägeblatt in das Rohr eintauchen und mit der Betätigung des Buttons Start, wird der automatische Sägevorgang gestartet. Im Anschluss führt die Rotation den Antrieb inkl. dem Sägeblatt einmal automatisch um das Rohr und stoppt, die Säge schaltet sich aus. Hier die weiteren verschiedenen Funktionalitäten im Überblick:

Hand = über diesen Taster kann man den Antrieb manuell an die gewünschte Position am Rohr bringen und im Anschluss mit dem Drehregler: Geschw. die Geschwindigkeit des Vorschubs einstellen – diese arbeitet natürlich in Abhängigkeit zu dem Material und der Wandstärke des zu sägenden Rohres.

0

Links Rechts = mit diesem Kippschalter kann die Drehrichtung der OrbiCut Rotation gesteuert werden. Bei der Verwendung zum Sägen von Rohren, empfiehlt sich die Drehrichtung RECHTS – sollte mit diesem Gerät auch Angefast werden, dann bitte auf LINKS einstellen. Generell kombinieren wir den reinen Antrieb der Rotation (OrbiCut Rotation Gehäuse Antrieb), mit der dazugehörigen Antriebswelle – je nach Rohrsäge: passend zur OrbiCut130/230/330, oder aber zur OrbiCut 520 – aufgrund der Größe dieser Rohrsäge und dem erhöhten Geltungsbereich, den damit verbundenen größeren und schwereren Rohren, hat dieser Antrieb etwas mehr Kraft.

Tube sawing made easy? With and for us no problem at all.

If an employee regularly has to cut a lot of pipes and would like to pre-set them or perform other tasks, we offer the right support with our OrbiCut Rotation. In this case we combine our pipe saws of the OrbiCut series: OrbiCut130, 230, 330 or 520 with the rotation: OrbiCutRotation = this results in a pipe saw including an automatic drive.

By pressing the Saw On button, the drive is energized via the socket mounted in the lower part of the housing. Do not forget to set the required time (information sticker with orientation data, is attached to the side of the housing). After that you can switch on the drive and plunge the saw blade into the pipe and by pressing the Start button, the automatic sawing process is started. Subsequently, the rotation automatically guides the drive including the saw blade once around the pipe and stops, the saw switches off.

Here is an overview of the other various functions:

Manual = this button can be used to manually move the drive to the desired position on the pipe and then use the rotary control: speed to set the speed of the feed - this of course works depending on the material and the wall thickness of the pipe to be sawn.

0

Left Right = with this toggle switch the direction of rotation of the OrbiCut rotation can be controlled. When used for sawing pipes, the RIGHT direction of rotation is recommended - if this device is also used for chamfering, please set it to LEFT. Generally, we combine the pure drive of the rotation (OrbiCut Rotation housing drive), with the associated drive shaft - depending on the pipe saw: suitable for the OrbiCut130/230/330, or else the OrbiCut 520 - due to the size of this pipe saw and the increased scope, the associated larger and heavier pipes, this drive has a little more power.



Beispielaufbau: OrbiCut Table 520 + Extension
Sample construction: OrbiCut Table 520 + extension



Beispielaufbau:
OrbiCut520 mit OrbiCut Rotation

OrbiCut Table & OrbiCut Extension

OrbiCut Table & OrbiCut Extension

Um die Zuführung der Rohre zur Rohrsäge auf einem gleichbleibenden Niveau zu halten, es den Mitarbeitern so einfach wie möglich zu machen und auch den perfekten 90° Schnitt am Rohrende garantieren können, der setzt auf den folgenden Artikel:

OrbiCut Table (Grundgestell Rohrzufuhr) und OrbiCut Extension (Verlängerung der Rohrzufuhr)

Das Grundgestell, der OrbiCut Table, ist mit einem Podest ausgestattet, auf welches die jeweilige Rohrsäge draufgesetzt und festgeschraubt wird. Dieses Podest ist mit einer Hubstange inkl. Handrad ausgestattet – über das Handrad kann die passende Höhe der Position der Rohrsäge eingestellt werden, die sich durch die Hubstange an die verschiedenen Rohrgrößen manuell einstellen lässt, damit die Schnittkante im Anschluss den bestmöglichen Winkel ergibt und somit die optimale Vorbereitung zum Orbitalschweißen gegeben ist.

Das Grundgestell und die Erweiterungsmodule bestehen aus sehr stabilen Aluminiumprofilen und sind in der Lage selbst großen und schwere Rohre mühelos auf den Edelstahlrollen zu transportieren. Das schräge Zulaufen der Edelstahlrollen sorgt dafür, dass die Rohre umgehend passend ihrer Größe gelagert sind.

Der Tisch ist in den folgenden Versionen verfügbar und auf Ihre Bedürfnisse und Rohrlängen passend zusammenstellbar:

OrbiCut Table & OrbiCut Extension

In order to keep the feeding of the pipes to the pipe saw at a constant level, to make it as easy as possible for the operators and also to be able to guarantee the perfect 90° cut at the end of the pipe, the following items are used:

OrbiCut Table (basic frame pipe feeder) and OrbiCut Extension (extension of the pipe feeder).

The basic frame, the OrbiCut Table, is equipped with a pedestal on which the respective pipe saw is placed and screwed down. This pedestal is equipped with a lifting rod including a handwheel - the handwheel can be used to set the appropriate height of the position of the pipe saw, which can be manually adjusted to the various pipe sizes by means of the lifting rod, so that the cutting edge subsequently results in the best possible angle, thus providing the optimum preparation for orbital welding.

The basic frame and the extension modules are made of very stable aluminum profiles and are able to transport even large and heavy pipes effortlessly on the stainless steel rollers. The inclined feed of the stainless steel rollers ensures that the pipes are immediately stored according to their size.

The table is available in the following versions and can be assembled to suit your needs and pipe lengths:



9575



9576



9595



9596

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
OrbiCut Table 1500x460x1000mm Grundgestell für Rohrsäge 130/230/330 OrbiCut Table 1500x460x1000mm f. cutting saw 130/230/330 - basic rack		9575
OrbiCut Extension 1500x460x1000mm f. Rohrsäge - Verlängerungsmodul Grundgestell Rohrsäge 130/230/330 - Passend für Rohre mit den Dimensionen: 5 bis 130 mm - OrbiCut130; 19 bis 230 mm – OrbiCut230; 160 bis 330 mm - OrbiCut330 Maximallast von ca. 105kg pro m (160 kg Gesamtmodul je Artikel: OrbiCut Table und OrbiCut Extension) OrbiCut Extension 1500x460x1000mm f. basic rack - f.cutting saw 130/230/330		9576
OrbiCut Table 1500x700x1000mm für Rohrsäge 520 - Grundgestell für Rohrsäge OrbiCut Table 1500x700x1000mm - for cutting saw 520 - basic rack		9595
OrbiCut Extension 1500x700x1000mm für OrbiCut520 - Verlängerungsmodul Grundgestell für Rohrsäge 520 - Passend für Rohre mit den Dimensionen: D = 139,7 mm bis 520 mm - OrbiCut520 Maximallast von 150kg pro m (225 kg Gesamtmodul je Artikel: OrbiCut Table und OrbiCut Extension) OrbiCut Extension 1500x700x1000mm basic rack - for cutting saw 520		9596



Zubehör/Accessoires: OrbiCut



8467




8468



8469



8470

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
OrbiCut Deckscheibe OrbiCut shroud with locking pin		8467
OrbiCut Anlaufscheibe OrbiCut Bushing plate		8468
OrbiCut Mutter Rechts OrbiCut nut right-handed thread		8469
OrbiCut Mutter Links OrbiCut nut left-handed thread		8470



7059

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Sägeblatt ø 68 mm für Wanddicken 1-3 mm Saw blade ø 68 mm for wall thickness 1- 3 mm	 7059

Sägeblatt ø 68 mm für Wanddicken 1 - 3 mm

- Sägeblatt für AXXAIR und Orbitalum (GF) Sägen
- Aus HSS-E
- Lange Standzeit
- Für höchste Ansprüche

Saw blade ø 68 mm for wall thickness 1- 3 mm

- Saw blade for AXXAIR and Orbitalum (GF) saws
- Made of HSS-E
- Long service life
- For highest demands



7060

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Sägeblatt ø 68 mm für Wanddicken 2,5-7 mm Saw blade ø 68 mm for wall thickness 2.5 - 7 mm	7060



Sägeblatt ø 68 mm für Wanddicken 2,5 - 7 mm

- Sägeblatt für AXXAIR und Orbitalum (GF) Sägen
- Aus HSS-E
- Lange Standzeit
- Für höchste Ansprüche

Saw blade ø 68 mm for wall thickness 2,5 - 7 mm

- Saw blade for AXXAIR and Orbitalum (GF) saws
- Made of HSS-E
- Long service life
- For highest demands



7178

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Sägeblatt \varnothing 80 mm für Wanddicken 1-3 mm Saw blade \varnothing 80 mm for wall thickness 1 - 3 mm	 7178

Sägeblatt \varnothing 80 mm für Wanddicken 1 - 3 mm

- Sägeblatt für AXXAIR und Orbitalum (GF) Sägen
- Aus HSS-E
- Lange Standzeit
- Für höchste Ansprüche

Saw blade \varnothing 80 mm for wall thickness 1- 3 mm

- Saw blade for AXXAIR and Orbitalum (GF) saws
- Made of HSS-E
- Long service life
- For highest demands



7179

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Sägeblatt ø 80 mm für Wanddicken 2,5-7 mm Saw blade ø 80 mm for wall thickness 2.5 - 7 mm	7179



Sägeblatt ø 80 mm für Wanddicken 2,5 - 7 mm

- Sägeblatt für AXXAIR und Orbitalum (GF) Sägen
- Aus HSS-E
- Lange Standzeit
- Für höchste Ansprüche

Saw blade ø 80 mm for wall thickness 2,5 - 7 mm

- Saw blade for AXXAIR and Orbitalum (GF) saws
- Made of HSS-E
- Long service life
- For highest demands



9260

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Sägeblatt ø 100 mm für Wanddicken 5 - 14 mm Saw blade ø 100 mm for wall thickness 5 - 14 mm		9260

Sägeblatt ø 100 mm für Wanddicken 5 - 14 mm

- Sägeblatt für AXXAIR und Orbitalum (GF) Sägen
- Aus HSS-E
- Lange Standzeit
- Für höchste Ansprüche

Saw blade ø 100 mm for wall thickness 5 - 14 mm

- Saw blade for AXXAIR and Orbitalum (GF) saws
- Made of HSS-E
- Long service life
- For highest demands






8743



8742








8447

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Säge- und Anfasblatt 30 ° für OWT u. AXXAIR Sägen Saw and chamfer blade 30° for OWT and AXXAIR saws	 8743
Säge- und Anfasblatt 37,5 ° für OWT u. AXXAIR Sägen Saw and chamfer blade 37.5° for OWT and AXXAIR saws	 8742
Sägeblattschmieröl RTD Liquid 250 ml Saw blade lubricating oil RTD Liquid 250 ml	 8447



Hinweis: Dieser Artikel ist in Kombination mit den Rohrsägen zu nutzen!
Note: This article is usable in common with our cutting saws!

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
OrbiBevelling Antrieb Boosterversion 230 Volt OrbiBevelling motor chamfer booster version 230 Volt		9550
OrbiBeveling 30° Fasen Fräskörper OrbiBeveling 30° chamfer milling body		9548
OrbiBeveling 37,5° Fasen Fräskörper OrbiBeveling 37,5° chamfer milling body		9712
OrbiBeveling 45° Fasen Fräskörper OrbiBeveling 45° chamfer milling body		9713
OrbiBeveling 10° Fasen Fräskörper Tulpennaht OrbiBeveling 10° chamfer J- version		9700
OrbiBeveling Fasen Wendeschneidplatte OrbiBeveling Fasen Wendeschneidplatte		9549
OrbiBeveling Klemmschraube (VE=10 Stück) OrbiBeveling clamping screw (Packing unit=10 piece)		9701

Hinweis: Verschiedenes Zubehör im Bereich Nahtvorbereitung (Nahtgeometrie) auf Anfrage bei uns verfügbar!
Note: Various accessories in the area of seam preparation (seam geometry) available from us on request!

Technische Daten:	
Spannung	230 Volt
Leistung	1.500 Watt
Drehzahl	2.500-7.900 min-1
Einschaltdauer	ED 20-80 %

OrbiBeveling

Rohre und die Kanten davon, also die Rohrenden, müssen, nach dem Sägevorgang, häufig noch einmal bearbeitet und in eine bestimmte Form gebracht werden, damit die (orbitale oder generelle) anschließend aufzubringende Schweißnaht perfekt gelegt werden kann. Die Herausforderungen an das Rohrmaterial und auch an die Schweißnähte an sich, können unterschiedlich sein und sind abhängig vom Einsatzbereich (z. B. Getränke- oder Pharmaindustrie oder Rohrleitungsbau etc.) – auf jeden Fall muss die Verbindung der beiden Rohrenden ideal auf diesen Grundlagen zusammen- und teilweise auch Prüfungen standhalten.

Die Vorarbeit mit unseren Rohrsägen, in Kombination mit unserem Rohrendenbearbeitungsgerät: OrbiBeveling bietet dafür die perfekte Ausstattung. Der OrbiBeveling kann an unsere Rohrsägereihe: OrbiCut 130/230/330 angebracht werden und somit können mit der Basis auf unserer Rohrsäge und mit der jeweilig passenden technischen Ergänzung, verschiedene Arbeitsgänge erledigt werden (Sägen und Anfasen). Dieses Gerät trägt zuverlässig und zügig, mit gleichbleibender Stabilität und Qualität dünne Schichten des Rohrmaterials ab.

Für das Anfasgerät OrbiBeveling ist verschiedenes Zubehör, wie zum Beispiel: Fräskörper für die Naht Geometrien: 30°=V-Naht und 10°=Tulpenaht verfügbar. Die spezielle Booster- und Federtechnologie darin, garantiert ein perfektes Endergebnis, spart, dank der verbesserten Technik, Zeit und Material – also auch ein Gewinn für Ihr Unternehmen!

Pipes and their edges, i.e. the pipe ends, often have to be machined again after the sawing process and brought into a certain shape so that the (orbital or general) weld seam to be applied afterwards can be laid perfectly. The challenges to the pipe material and also to the weld seams themselves, can be different and depend on the field of application (e.g. beverage or pharmaceutical industry or pipeline construction etc.) - in any case, the connection of the two pipe ends must be ideally together on these bases and in some cases also withstand tests.

The preliminary work with our pipe saws, in combination with our pipe end processing device: OrbiBeveling offers the perfect equipment for this. The OrbiBeveling can be attached to our pipe sawing series: OrbiCut 130/230/330 and thus with the base on our pipe saw and with the respective suitable technical addition, different operations can be done (sawing and chamfering). This device removes thin layers of pipe material reliably and quickly, with consistent stability and quality.

Various accessories are available for the OrbiBeveling chamfering device, such as: milling bodies for the seam geometries: 30°=V-seam and 10°=tulip seam. The special booster and spring technology in it, guarantees a perfect final result, saves, thanks to the improved technology, time and material - so also a benefit for your company!

Technical data:

Voltage	230 Volt
Power	1.500 Watt
Speed	2.500-7.900 min-1
Duty cycle	ED 20-80

ROHRSÄGE-
WERKZEUGE
CUTTING
BLOCKS

Die Rohrsägewerkzeuge sind mit Quick Lock System oder auch ohne verfügbar.

Sie müssen passend dem zu schneidenden Rohr ausgewählt werden. Als Hilfestellung dazu, kann man sich unserer Tabelle im Kapitel: Rohraußendurchmesser und Normen bedienen.

Da die richtige Auswahl manchmal aber gar nicht so einfach ist, stehen wir gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Die Rohrsägewerkzeuge mit Quick Lock (=einfaches Befestigen) werden inkl. einem Schraub-Spann-System geliefert und können damit am Rohr befestigt werden. Die etwas preisgünstigere Variante ohne Quick Lock, muss dann manuell (mit zur Hilfenahme von z. B. Schraubzwingen) fixiert werden.

Generell unterstützen die Rohrsägewerkzeuge einen möglichst geraden Schnitt durch Kreissägen o. Ä.

The pipe saw tools are available with or without Quick Lock system.








They must be selected according to the pipe to be cut. For assistance, you can use our table in the chapter: Outer pipe diameters and standards.

As the right choice is sometimes not so easy, we are happy to help you with words and deeds.







The pipe saw tools with Quick Lock (=simple fastening) are supplied with a screw clamping system and can thus be fastened to the pipe. The somewhat cheaper version without Quick Lock must then be fixed manually (e.g. with the aid of screw clamps).

In general, the pipe sawing tools support as straight a cut as possible by means of circular saws or similar.



Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug DN 10, Reihe 1, 12 mm, Quick Lock Cutting Block DN 10, range 1, 12 mm, Quick Lock		7064
Rohrsägewerkzeug DN 15, Reihe 1, 18 mm, Quick Lock Cutting Block DN 15, range 1, 18 mm, Quick Lock		7065
Rohrsägewerkzeug DN 20, Reihe 1, 22 mm, Quick Lock Cutting Block DN 20, range 1, 22 mm, Quick Lock		7066
Rohrsägewerkzeug DN 25, Reihe 1, 28 mm, Quick Lock Cutting Block DN 25, range 1, 28 mm, Quick Lock		7067
Rohrsägewerkzeug DN 32, Reihe 1, 34 mm, Quick Lock Cutting Block DN 32, range 1, 34 mm, Quick Lock		7068
Rohrsägewerkzeug DN 40, Reihe 1, 40 mm, Quick Lock Cutting Block DN 40, range 1, 40 mm, Quick Lock		7069
Rohrsägewerkzeug DN 50, Reihe 1, 52 mm, Quick Lock Cutting Block DN 50, range 1, 52 mm, Quick Lock		7070



Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug DN 65, Reihe 1, 70 mm, Quick Lock Cutting Block DN 65, range 1, 70 mm, Quick Lock		7071
Rohrsägewerkzeug DN 80, Reihe 1, 85 mm, Quick Lock Cutting Block DN 80, range 1, 85 mm, Quick Lock		7072
Rohrsägewerkzeug DN 100, Reihe 1, 104 mm, Quick Lock Cutting Block DN 100, range 1, 104 mm, Quick Lock		7073
Rohrsägewerkzeug DN 125, Reihe 1, 129 mm, Quick Lock Cutting Block DN 125, range 1, 129 mm, Quick Lock		7074
Rohrsägewerkzeug DN 150, Reihe 1, 154 mm, Quick Lock Cutting Block DN 150, range 1, 154 mm, Quick Lock		7075
Rohrsägewerkzeug DN 200, Reihe 1, 204 mm, Quick Lock Cutting Block DN 200, range 1, 204 mm, Quick Lock		7076







Rohrsägewerkzeuge, Quick Lock System

- Aus gehärtetem Werkzeugstahl
- Zum geraden Trennen von Rohren
- Werkzeugloses Spannen
- Für Sägeblätter bis 1,0 mm Blattstärke














Cutting Blocks, Quick Lock System














- Hardened tool steel
- Precise cutting of tubes
- Quick clamping without tools
- Saw blades up to 1.0 mm applicable


 Rohrsägewerkzeuge,
Quick-Lock-System

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug DN 10, Reihe 2, 13 mm, Quick Lock Cutting Block DN 10, range 2, 13 mm, Quick Lock		7077
Rohrsägewerkzeug DN 15, Reihe 2, 19 mm, Quick Lock Cutting Block DN 15, range 2, 19 mm, Quick Lock		7078
Rohrsägewerkzeug DN 20, Reihe 2, 23 mm, Quick Lock Cutting Block DN 20, range 2, 23 mm, Quick Lock		7079
Rohrsägewerkzeug DN 25, Reihe 2, 29 mm, Quick Lock Cutting Block DN 25, range 2, 29 mm, Quick Lock		7110
Rohrsägewerkzeug DN 32, Reihe 2, 35 mm, Quick Lock Cutting Block DN 32, range 2, 35 mm, Quick Lock		7080
Rohrsägewerkzeug DN 40, Reihe 2, 41 mm, Quick Lock Cutting Block DN 40, range 2, 41 mm, Quick Lock		7081
Rohrsägewerkzeug DN 50, Reihe 2, 53 mm, Quick Lock Cutting Block DN 50, range 2, 53 mm, Quick Lock		7082
Rohrsägewerkzeug Sondermaß, Reihe 2, 30 mm, Quick Lock Cutting Block special size, range 2, 30 mm, Quick Lock		7083



Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug Zoll 1/4", 6,4 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 1/4", 6.4 mm, Quick Lock		7084
Rohrsägewerkzeug Zoll 3/8", 9,5 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 3/8", 9.5 mm, Quick Lock		7085
Rohrsägewerkzeug Zoll 1/2", 12,7 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 1/2", 12.7 mm, Quick Lock		7086
Rohrsägewerkzeug Zoll 1", 25,4 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 1", 25.4 mm, Quick Lock		7087
Rohrsägewerkzeug Zoll 1 1/4", 31,8 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 1 1/4", 31.8 mm, Quick Lock		7088
Rohrsägewerkzeug Zoll 1 1/2", 38,1 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 1 1/2", 38.1 mm, Quick Lock		7089
Rohrsägewerkzeug Zoll 2", 50,8 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 2", 50.8 mm, Quick Lock		7090
Rohrsägewerkzeug Zoll 2 1/2", 63,5 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 2 1/2", 63.5 mm, Quick Lock		7091
Rohrsägewerkzeug Zoll 3", 76,2 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 3", 76.2 mm, Quick Lock		7092
Rohrsägewerkzeug Zoll 3 1/2", 88,9 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 3 1/2", 88.9 mm, Quick Lock		7093
Rohrsägewerkzeug Zoll 4", 101,6 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 4", 101.6 mm, Quick Lock		7094
Rohrsägewerkzeug Zoll 5", 127 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 5", 127 mm, Quick Lock		7095
Rohrsägewerkzeug Zoll 6", 152,4 mm, Quick Lock Cutting Block Inch 6", 152.4 mm, Quick Lock		7096

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug ISO 13,5 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 13.5 mm, Quick Lock		7097
Rohrsägewerkzeug ISO 17,2 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 17.2 mm, Quick Lock		7098
Rohrsägewerkzeug ISO 21,3 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 21.3 mm, Quick Lock		7099
Rohrsägewerkzeug ISO 26,9 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 26.9 mm, Quick Lock		7100
Rohrsägewerkzeug ISO 33,7 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 33.7 mm, Quick Lock		7101
Rohrsägewerkzeug ISO 42,4 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 42.4 mm, Quick Lock		7102
Rohrsägewerkzeug ISO 48,3 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 48.3 mm, Quick Lock		7103
Rohrsägewerkzeug ISO 60,3 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 60.3 mm, Quick Lock		7104
Rohrsägewerkzeug ISO 76,0 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 76.0 mm, Quick Lock		7105
Rohrsägewerkzeug ISO 88,9 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 88.9 mm, Quick Lock		7106
Rohrsägewerkzeug ISO 114,3 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 114.3 mm, Quick Lock		7107
Rohrsägewerkzeug ISO 139,7 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 139.7 mm, Quick Lock		7108
Rohrsägewerkzeug ISO 168,3 mm, Quick Lock Cutting Block ISO 168.3 mm, Quick Lock		7109



Rohrsägewerkzeuge,
Quick-Lock-System


















Rohrsägewerkzeuge,
Nr. 19

Rohrsägewerkzeuge, Nr. 19









- Aus gehärtetem Werkzeugstahl
- Zum geraden Trennen von Rohren
- Für Sägeblätter mit 1,0 mm Blattstärke














Cutting Blocks, no.19














- Hardened tool steel
- Precise cutting of tubes
- Saw blades up to 1.0 mm applicable

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug DN 10, Reihe 1, 12 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 10, range 1, 12 mm, no. 19		7240
Rohrsägewerkzeug DN 15, Reihe 1, 18 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 15, range 1, 18 mm, no. 19		7241
Rohrsägewerkzeug DN 20, Reihe 1, 22 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 20, range 1, 22 mm, no. 19		7242
Rohrsägewerkzeug DN 25, Reihe 1, 28 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 25, range 1, 28 mm, no. 19		7243
Rohrsägewerkzeug DN 32, Reihe 1, 34 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 32, range 1, 34 mm, no. 19		7244
Rohrsägewerkzeug DN 40, Reihe 1, 40 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 40, range 1, 40 mm, no. 19		7245
Rohrsägewerkzeug DN 50, Reihe 1, 52 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 50, range 1, 52 mm, no. 19		7246
Rohrsägewerkzeug DN 65, Reihe 1, 70 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 65, range 1, 70 mm, no. 19		7247
Rohrsägewerkzeug DN 80, Reihe 1, 85 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 80, range 1, 85 mm, no. 19		7248
Rohrsägewerkzeug DN 100, Reihe 1, 104 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 100, range 1, 104 mm, no. 19		7249
Rohrsägewerkzeug DN 125, Reihe 1, 129 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 125, range 1, 129 mm, no. 19		7250
Rohrsägewerkzeug DN 150, Reihe 1, 154 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 150, range 1, 154 mm, no. 19		7251
Rohrsägewerkzeug DN 200, Reihe 1, 204 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 200, range 1, 204 mm, no. 19		7252


 Rohrsägewerkzeuge,
Nr. 19

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug DN 10, Reihe 2, 13 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 10, range 2, 13 mm, no. 19		7253
Rohrsägewerkzeug DN 15, Reihe 2, 19 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 15, range 2, 19 mm, no. 19		7254
Rohrsägewerkzeug DN 20, Reihe 2, 23 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 20, range 2, 23 mm, no. 19		7255
Rohrsägewerkzeug DN 25, Reihe 2, 29 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 25, range 2, 29 mm, no. 19		7256
Rohrsägewerkzeug Sondermaß 30 mm, Reihe 2, Nr. 19 Cutting Block special type 30 mm, range 2, no. 19		7257
Rohrsägewerkzeug DN 32, Reihe 2, 35 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 32, range 2, 35 mm, no. 19		7258
Rohrsägewerkzeug DN 40, Reihe 2, 41 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 40, range 2, 41 mm, no. 19		7259
Rohrsägewerkzeug DN 50, Reihe 2, 53 mm, Nr. 19 Cutting Block DN 50, range 2, 53 mm, no. 19		7260

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug ISO 13,5 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 13.5 mm, no. 19		7261
Rohrsägewerkzeug ISO 17,2 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 17.2 mm, no. 19		7262
Rohrsägewerkzeug ISO 21,3 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 21.3 mm, no. 19		7263
Rohrsägewerkzeug ISO 26,9 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 26.9 mm, no. 19		7264
Rohrsägewerkzeug ISO 33,7 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 33.7 mm, no. 19		7265
Rohrsägewerkzeug ISO 42,4 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 42.4 mm, no. 19		7266
Rohrsägewerkzeug ISO 48,3 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 48.3 mm, no. 19		7267
Rohrsägewerkzeug ISO 60,3 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 60.3 mm, no. 19		7268
Rohrsägewerkzeug ISO 76,0 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 76.0 mm, no. 19		7269
Rohrsägewerkzeug ISO 88,9 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 88.9 mm, no. 19		7270
Rohrsägewerkzeug ISO 114,3 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 114.3 mm, no. 19		7271
Rohrsägewerkzeug ISO 139,7 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 139.7 mm, no. 19		7272
Rohrsägewerkzeug ISO 168,3 mm, Nr. 19 Cutting Block ISO 168.3 mm, no. 19		7273

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Rohrsägewerkzeug 1/4", 6,4 mm, Nr. 19 Cutting Block 1/4", 6.4 mm, no. 19		7274
Rohrsägewerkzeug 3/8", 9,5 mm, Nr. 19 Cutting Block 3/8", 9.5 mm, no. 19		7275
Rohrsägewerkzeug 1/2", 12,7 mm, Nr. 19 Cutting Block 1/2", 12.7 mm, no. 19		7276
Rohrsägewerkzeug 1", 25,4 mm, Nr. 19 Cutting Block 1", 25.4 mm, no. 19		7277
Rohrsägewerkzeug 1 1/4", 31,8 mm, Nr. 19 Cutting Block 1 1/4", 31.8 mm, no. 19		7278
Rohrsägewerkzeug 1 1/2", 38,1 mm, Nr. 19 Cutting Block 1 1/2", 38.1 mm, no. 19		7279
Rohrsägewerkzeug 2", 50,8 mm, Nr. 19 Cutting Block 2", 50.8 mm, no. 19		7280
Rohrsägewerkzeug 2 1/2", 63,5 mm, Nr. 19 Cutting Block 2 1/2", 63.5 mm, no. 19		7281
Rohrsägewerkzeug 3", 76,2 mm, Nr. 19 Cutting Block, 3", 76.2 mm, no. 19		7282
Rohrsägewerkzeug 3 1/2", 88,9 mm, Nr. 19 Cutting Block 3 1/2", 88.9 mm, no. 19		7432
Rohrsägewerkzeug 4", 101,6 mm, Nr. 19 Cutting Block 4", 101.6 mm, no. 19		7283
Rohrsägewerkzeug 5", 127,0 mm, Nr. 19 Cutting Block 5", 127.0 mm, no. 19		7284
Rohrsägewerkzeug 6", 152,4 mm, Nr. 19 Cutting Block 6", 152.4 mm, no. 19		7285



Rohrsägewerkzeuge,
Nr. 19

PLANGERÄTE
+ ZUBEHÖR
TUBE SQUARING
+ ACCESSORIES

Rohrendenbearbeitung - ein wichtiges Thema im Bereich Orbitalschweißen

Damit man ein optimales Ergebnis im Orbitalschweißen erhält, ist eine gründliche Vorbereitung der Rohre unabdingbar. Mit unseren Rohrendenbearbeitungsgeräten wird die Basis spielend gelegt.

Zuerst wird das zu bearbeitende Rohr in der Spanneinheit durch die Spannbacken arretiert. Generell funktionieren unsere Geräte ähnlich wie eine Drehmaschine. Ein Schneidstahl hebt einen Span von der Oberfläche der Stirnfläche des Rohres ab - hier ist ein rechtwinkliger Schnitt auf „Plan“ wichtig.

Wir haben zwei Geräte zum Rohrendenbearbeiten in unserem Portfolio:

- OrbiPlan 38 und OrbiPlan 115

Beide Geräte dienen der Vorbereitung für I-Nähte von Orbitalschweißnähten und decken einen Geltungsbereich von 3 - 114,3 mm ab.

Ergänzend dazu bieten wir auch Rohrendenfräsgeräte der Typen: MF Serien an, welche in Zusammenarbeit mit der Firma DWT GmbH produziert werden.

Tube end preparation - an important topic in orbital welding

In order to achieve an optimal result in orbital welding, a thorough preparation of the tubes is indispensable. With our pipe end processing equipment, the basis is easily laid.

First, the pipe to be processed is locked in the clamping unit by the clamping jaws. In general, our devices function similarly to a lathe.

A cutting steel lifts a chip from the surface of the face of the tube - here a right-angled cut on "plane" is important.

We have two devices for pipe end trimming in our portfolio:

- OrbiPlan 38 and OrbiPlan 115

Both machines are used to prepare I-seams for orbital welds and cover a range of 3 - 114.3 mm.

In addition, we also offer pipe end milling machines of the types: MF series, which are produced in cooperation with the company DWT GmbH.



8322

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
OrbiPlan38 AD 3 -38,1 mm (0,118-1 1/2 inch) Akku OrbiPlan38 AD 3 -38,1 mm (0,118-1 1/2 inch) battery pack	8322



OrbiPlan38 AD 3 -38,1 mm (0,118-1 1/2 inch) mit Akkuantrieb

- Inkl. Werkzeughalter mit Spezial HSS Wendepatte
- Präziser manueller Vorschub mit Skalaeinteilung
- Gewicht 3 kg
- Schutzklasse II
- Leistung 18 V/4,0 Ah
- Stufenlose elektrische Drehzahlregelung

Tube Squaring System OrbiPlan38 OD 3 -38.1 mm (0.118-1 1/2 inch) with battery pack

- Incl. tool holder with special HSS insert
- Accurate manual advance with scale
- Weight 3 kg
- Protection class II
- Power 18 V/4,0 Ah
- Built-in electronic variable speed



8326

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
OrbiPlan38 AD 3 -38,1 mm (0,118-1 1/2 inch) 230 V OrbiPlan38 AD 3 -38,1 mm (0,118-1 1/2 inch) 230 V	8326

OrbiPlan38 AD 3 -38,1 mm OD 3 -38.1 mm (0,118-1 1/2 inch)230 V


- Inkl. Werkzeughalter mit Spezial HSS Wendeplatte
- Präziser manueller Vorschub mit Skalaenteilung
- Gewicht 3 kg
- Elektroantrieb, Ein-Phasen-Wechselstrom-Motor
- Schutzklasse II
- Leistung 1010 Watt
- Stufenlose elektrische Drehzahlregelung 0-144 U/min

Tube Squaring System OrbiPlan 38 OD 3 -38.1 mm (0.118-1 1/2 inch) 230 V

- Incl. tool holder with special HSS insert
- Accurate manual advance with scale
- Weight 3 kg
- Electric drive, Single-phase AC motor
- Protection class II
- Power 1010 W (1.5 HP)
- Built-in electronic variable speed 0 – 144 rpm



7960

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
OrbiPlan 115 AD 3 - 114,3 mm (0,118-4,5 inch) mit Kabel, 220 V OrbiPlan 115 OD 3 - 114.3 mm (0.118-4.5 inch) with cable, 220 V	 7960

OrbiPlan115, AD 3-114,3 mm (0,118-4,5 inch), mit Kabel, 220 V

- inkl. Werkzeughalter mit Spezial HSS Wendeplatte
- max. Wandstärke 4,0 mm
- Präziser manueller Vorschub mit Skalaeinteilung
- Elektroantrieb, Ein-Phasen-Wechselstrom-Motor
- Schutzklasse II
- Leistung 1010 Watt
- Stufenlose elektrische Drehzahlregelung 0-144 U/min
- Gewicht 13,2 kg

OrbiPlan115, OD 3 - 114.3 mm (0.118-4.5 inch) with cable, 220 V

- incl. tool holder with special HSS insert
- max. wall thickness 4.0 mm
- Accurate manual advance with scale
- Weight 13.2 kg
- Electric drive, Single-phase AC motor
- Protection class II
- Power 1010 W (1.5HP)
- Built-in electronic variable speed 0-144 rpm



8822

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
OrbiPlan 115 (mit AKKU) OrbiPlan 115 (with battery pack)	 8822

OrbiPlan115, AD 3-114,3 mm (0,118-4,5 inch), Akku

- inkl. Werkzeughalter mit Spezial HSS Wendeplatte
- Präziser manueller Vorschub mit Skalaeinteilung
- Gewicht 13,2 kg
- max. Wandstärke 4,0 mm
- Akkuantrieb
- Schutzklasse II
- Leistung 18V/4,0Ah
- Stufenlose elektrische Drehzahlregelung
- Stufenlose elektrische Drehzahlregelung
- inkl. ein Schneidstahl
- inkl. 2x Li-Ion-Akkupacks

OrbiPlan115, OD 3 - 114.3 mm (0.118-4.5 inch) battery block

- Incl. tool holder with special HSS insert
- Accurate manual advance with scale
- Accurate manual advance with scale
- Weight 13,2 k
- Electric drive, Single-phase AC motor
- Protection class II
- Power 18V/4,0Ah
- Built-in electronic variable speed
- Max. wall thickness 4.0 mm
- Incl. one cutting steel
- Incl. 2x Li-Ion-Akkupacks



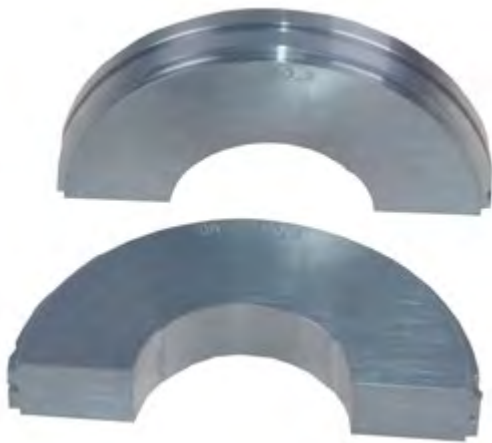
8782



8783



8784



8114



7961




7962

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
OrbiPlan115 Grundhalter Wendeplatte 30° OrbiPlan115 basic holder plate 30 °		8782
OrbiPlan115 Grundhalter Wendeplatte 37° OrbiPlan115 basic holder plate 37 °		8783
OrbiPlan115 Grundhalter Wendeplatte 45° OrbiPlan115 basic holder plate 45 °		8784
Spannschalen OrbiPlan 38 (je Rohraußen-Ø 1 Satz = 2 Stck.) Collets for OrbiPlan 38 (1 set = 2 collets)		8114
Spannschalen OrbiPlan 115 (je Rohraußen-Ø 1 Satz = 2 Stck.) Collets for OrbiPlan 115 (1 set = 2 collets)		7961
Spezial-Wendeplatte HSS zum Planen für OrbiPlan 38/115 Special insert HSS for squaring for OrbiPlan 38/115		7962



8507

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenfräsgerät MF3iw mit Elektromotor (25 mm ID - 114,3 mm AD) Bevelling machine MF3iw with electric motor (25 mmID - 114,3 mm AD)	 8507

Rohrendenfräsgerät Typ MF3iw mit Elektromotor


- Der Geltungsbereich liegt bei ID 25 mm ID - 114,5 mm AD

Bevelling machine Typ MF3iw with electric motor

- The scope of application is ID 25 - 114,5 mm AD



8628

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenfräsgerät MF3i mit Elektromotor (40 mm ID - 160 mm AD) Bevelling machine MF3i with electric motor (40 mmID - 160 mm AD)	 8628

Rohrendenfräsgerät Typ MF3i mit Elektromotor

- Der Geltungsbereich liegt bei ID 40 mm ID - 160 mm AD

Bevelling machine Typ MF3i with electric motor

- The scope of application is ID 40 mm ID - 160 mm AD



9040

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenfräsgerät MF4i mit Elektromotor (58 mm ID - 219,1 mm AD) Bevelling machine MF4i with electric motor (58 mmID - 219,1 mm AD)	9040



Rohrendenfräsgerät Typ MF4i mit Elektromotor


- Der Geltungsbereich liegt bei ID 58 mm ID - 219,1 mm AD

Bevelling machine Typ MF4i with electric motor

- The scope of application is ID 58 mm ID - 219,1 mm AD



8635

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenfräsgerät MF5i mit Elektromotor (100 mm ID - 323,9 mm AD) Beveling machine MF5i with electric motor (100 mm ID - 323,9 mm AD)	 8635

Rohrendenfräsgerät Typ MF5i mit Elektromotor

- Der Geltungsbereich liegt bei ID 100 mm ID - 323,9 mm AD

Beveling machine Typ MF5i with electric motor

- The scope of application is ID 100 mm ID - 323,9 mm AD

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenbearbeitung MF 3iw - Arbeitsbereich: ID-AD = 25 mm - 114,3 mm	
Rohrendenfräsgesät MF3iw mit Drehvorschub (25 - 114,3 mm) MF3iw Pipe beveling machine with electric motor (25,0-114,3mm)	8507
O-Ring zum Systemspannbackensatz (1 Satz = 4 Stück) MF3iw set O-rings (1 set = 4 pcs.)	8508
Systembackensatz komplett 25 - 90 mm ID MF3iw system clamping set complete 25 mm - 90 mm ID	8509
MF3iw Aufsatzbacke Set zum Systemsatz f.MF Maschinen 90-95mm(1 Satz = 3 Stk.) MF3iw top jaws 30mm for MF machines for pipe 90-95mm (1 set = 3 pcs.)	8510
MF3iw Universal-Messerhalter 25,0 - 114,3 mm MF3iw blade holder 25 - 114,3 mm	8511
Schweißkantenmesser Form U (0°/R2/15°/B20) Welding knife form U (0°/R2/15°B20)	8626
MF3iw Wendeplattenhalter 0° Form I für MF Maschinen MF3iw Insert plate holder 0° for MF-machines	8512
Wendeplattenhalter 30° für MF Maschinen Insert plate holder 30° for MF-machines	8684
MF3 HSS TIN Wendeplatten 0° für MF Maschinen MF3 HSS TIN cutting tool tip 0°	8513
HSS TIN Wendeplatten 30° für MF Maschinen (Schnittwinkel wird durch WP-Halter bestimmt) HSS TIN insert plate holder 30° for MF-machines (cutting angle will be deterimed with the WP-holder)	8685
MF3iw Schlüsselsatz MF3iw 1 set tools for clampings	8514
Montagekoffer zum MF3iw transport box MF3iw	8914

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenbearbeitung MF 3i - Arbeitsbereich: ID-AD = 40 mm - 160 mm	
Rohrendenfräsgesät Typ MF3i mit Elektromotor, 40 - 160 mm Pipe end milling cutter type MF3i with electric motor 40 - 160 mm	8628
O-Ring Satz zum Spannbackensystem Satz MF3i O-ring set for clamping jaw set MF3i	8629
Messerhalter Gr. 2 MF3i Knife holder Gr. 2 MF3i	8630
MF3i/4i/5i Schweißkantenmesser U-Form (0° - R2 - 15° - B40) MF3i/4i/5i welding knife form U (0° - R2 - 15° - B40)	8974
Systembackensatz MF3i 40 mm - 152 mm ID System jaw set MF3i 40 mm - 152 mm ID	8644
MF3i/4i/5i Wendeplattenhalter 0° MF3i/4i/5i insert plate holder 0°	8656
MF3i/4i/5i Wendeplattenhalter 30° MF3i/4i/5i insert holder 30°	8657
MF HSS Wendeplatten TIN 0° für MF Maschinen MF HSS insert plate TIN tip 0°	8513
MF HSS Wendeplatte TIN 30° für MF Maschinen MF HSS insert plate TIN 30° for MF Machines	8658
Schlüsselsatz für MF Geräte Key set for MF devices	8631
Montagekoffer zum MF3i Mounting case for the MF3i	8634

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenbearbeitung MF 4i - Arbeitsbereich: ID-AD = 58 mm - 219,1 mm	
MF4i Rohrendenfräsgesät mit Elektromotor Pipe Beveling machine MF4i-EL with electric motor	9040
MF3i/4i/5i Wendeplattenhalter 0° MF3i/4i/5i Insert plate holder 0 °	8656
MF3i/4i/5i Wendeplattenhalter 30° MF3i/4i/5i insert holder 30 °	8657
MF3i/4i/5i Schweißkantenmesser U-Form (0° - R2 - 15° - B40) MF3i/4i/5i welding knife form U (0° - R2 - 15° - B40)	8974
MF HSS Wendeplatten TIN 0° für MF Maschinen MF HSS insert plate TIN tip 0°	8513
MF HSS Wendeplatte TIN 30° für MF Maschinen MF HSS insert plate TIN 30 ° for MF Machines	8658
Schlüsselsatz für MF Geräte Key set for MF devices	8631
MF4 Montagekiste komplett MF4i Transport box	9041

Bezeichnung Description	Artikelnr. Item no.
Rohrendenbearbeitung MF 5i - Arbeitsbereich: ID-AD = 100 mm - 323,9 mm	
Rohrendfräsgerät Baureihe MF-5i-I-EL mit 1 Elektromotor 2.3kW Pipe End Milling Machine Series MF-5i-I-EL with electric motor 2,3 Kw	8635
O-Ring 70x5 für MF5i O-ring 70x5 for MF5i	8702
Grundbacken Systemsatz Set 100-120 (1 Set=3 Stk.) für MF5 Maschinen Base jaws system kit 100-120 for MF machines (1 set = 3 pcs)	8703
Systembackensatz kpl. v. 120-380 mm I.D. für MF5i (1 Satz = 12 Stk.) System jaw set complete for 120-380mm i.D. for MF5i (1 Set = 12 pcs.)	8704
Erweiterung Systembackensatz/Set f. MF5i von 380-460 mm I.D. (1 Satz = 3 Stk.) Extension base jaws / set for MF5i 380-460 I. D. (1 set = 3 pcs.)	8705
Messerhalter Gr. 2 MF5i Nadellager komplett Knife holder Gr. 2 MF5i needle bearing complete	8706
MF3i/4i/5i Schweißkantenmesser U-Form (0° - R2 - 15° - B40) MF3i/4i/5i welding knife form U (0° - R2 - 15° - B40)	8974
MF3i/4i/5i Wendeplattenhalter 0° MF3i/4i/5i Insert plate holder 0°	8656
MF3i/4i/5i Wendeplattenhalter 30° MF3i/4i/5i insert holder 30°	8657
MF HSS Wendeplatten TIN 0° für MF Maschinen MF HSS insert plate TIN tip 0°	8513
MF HSS Wendeplatte TIN 30° für MF Maschinen MF HSS insert plate TIN 30° for MF Machines	8658
Schlüsselsatz für MF Geräte Key set for MF devices	8631
Montagekiste MF5i-II NL und MF5i-I-EL NL transport box MF5i-II NL and MF5i-I-EL NL	8886





ENTGRATUNGS-
WERKZEUGE
+ HILFSMITTEL
DEBURRING TOOLS
+ ACCESSORIES

Damit die Schweißnähte nach dem Orbitalschweißen in ihrem vollen Glanz erstrahlen können, nutzt man verschiedene Entgratungswerkzeuge, um Unregelmäßigkeiten oder Verfärbungen zu entfernen. Wir haben verschiedene Produkte im Portfolio, von manuellen Entgratungshilfen, bis hin zum Nitty-Gritty Equipment zum chemischen Reinigen der Schweißnähte.

In order for the welds to shine after orbital welding, various deburring tools are used to remove irregularities or discolourations.

We have various products in our portfolio, from manual deburring aids to Nitty-Gritty equipment for chemical cleaning of the welds.





7431



7430



7992



7980



7991



80096












7860



7862



7863

Bezeichnung Description		Artikelnr. Item no.
Universalentgrater-Rüssel Universal deburring tool with nozzle		7863
Innenentgrater mit Dreikant ID burr removing tool three-edge		7862
Außenentgrater mit Wendepatte OD burr removing tool		7860
Innen-/Außenentgrater Ø 8-35 mm Universal deburring tool Ø 8-35 mm		7431
Innen-/Außenentgrater Ø 10-56 mm Universal deburring tool Ø 10-56 mm		7430
Polierscheibe SC80 WP, Ø 150x20x25 mm Polishing disc SC 80 WP, Ø 150x20x25 mm		7991
Spannschaft für Polierscheibe Clamping shaft for polishing disc		7992
Vlies-Rollenware K 400 S-Super fine 115 mm x 10 m Fleece roll K 400 S-Super fine 115 mm x 10 m		7980
Nitty-Gritty Equipment Pick & Clean Set Nitty-Gritty Equipment Pick & Clean Set		80096